



# МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

**TV 7.1  
13.1**  
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

7. Januar 2019

## ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

В середине 2019-го года начнутся работы на мосту Carolabrücke. Сперва будет ремонтироваться та его часть, которая ведёт из центра в район Neustadt. Здесь будет заменено асфальтовое покрытие, установлены новые фонари и ограда. Будут расширены тротуар и велодорожка. В 2021 году начнётся ремонт другой половины. Здесь, однако, ширина тротуара и велодорожки останется прежней. В ремонт будет инвестировано 8 млн. евро.

Ведомство городского планирования (Stadtplanungsamt) наконец решило судьбу пустующей территории на углу Prager Straße и Wiener Platz возле главного вокзала. Здесь появятся торговые и гастрономические заведения, бюро и жилые помещения. С планом застройки нового квартала можно познакомиться до 18 января в выставочном зале на первом этаже World Trade Center (Ammonstraße 70) или в интернете: [www.dresden.de/offenlagen](http://www.dresden.de/offenlagen).

После окончания пробной эксплуатации электроавтобуса Citaro-E-Cell бургомистр по транспорту Р. Шмидт-Ламонтен заявил: "По проекту "Green City Plan" мы хотим до 2023 года ввести в строй первые автобусы на аккумуляторах". Произведённые в городе Маннхайм автобусы длиной 12 метров имеют 29 сидячих мест плюс способны вместить ещё 56 пассажиров. Одной зарядки батарей хватает на 150-200 километров. Автобус развивает скорость до 45 км/час, что вполне достаточно для городских условий. Первые электроавтобусы появятся на маршрутах №№ 74, 81 и 90.

Городские власти подсчитали, что к 2030 году население Дрездена увеличится на 28.750 жителей и составит 586.700 человек. Впервые дан и долгосрочный прогноз, согласно которому в 2035 году в городе будет 595.000 жителей. Наибольший прирост населения предполагается в районах Innere Altstadt, Albertstadt и Mickten, где будут возводиться новые жилые кварталы. Напротив, уменьшится население районов Gorbitz-Ost и Johannstadt, где уровень смертности превышает уровень рождаемости.



**Дорогие наши покупатели!**  
**От всей души поздравляем вас с наступившим Новым годом!**  
**Пусть он принесёт много радости, счастья и успехов.**  
**Желаем вам всего самого лучшего!**

*Мы всегда вам искренне рады!*  
**Ваш Rusmarkt**



[www.rusmarkt.info](http://www.rusmarkt.info)

**Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden**  
**пн.-суб. с 9.00 до 19.00**

Варёные, копчёные, вяленые, ливерные  
**КОЛБАСЫ, СОСИСКИ, САЛО**  
 в ассортименте от фирм "Гермес" и "Три поросёнка"



Russische Spezialitäten & mehr  
**KARUSSELL**  
 Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 1, 01099 Dresden  
 Tel. 0351-32671343  
 Трам. № 6, 11, 13,  
 ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

С февраля 2020-го года к десяти городским еженедельным рынкам, торгующим свежими региональными продуктами, добавятся ещё два: на Bönischplatz и Wasaplatz. Предварительное разрешение на их работу получено до 2023 года.

В результате телефонного опроса 2.300 жителей Дрездена было установлено увеличение средней стоимости аренды жилья (Miete) за два года с 6,09 евро до 6,48 евро за кв.метр, то есть на 6,4 %. Ещё ранее, в 2015 году, она составляла 5,70 евро. Величина аренды зависит от местонахождения, качества жилья и года постройки здания.

## RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden  
 Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85  
 E-mail: [post@russland-service.eu](mailto:post@russland-service.eu)



**www.russland-service.eu**      пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер "Meine Zeitung" с программой телевидения а также архив газеты можно посмотреть на сайте **[www.club-spb.de](http://www.club-spb.de)**.



**ЧЕТВЕРГ, 10.01.**

<b>1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	08.00 О самом главном. Ток-шоу 09.00 12.00, 18.00 Вести 09.25 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.40 Судьба человека 10.50 16.50 60 Минут. Ток-шоу 12.40 03.00 Д/с Культурный отдых 13.10 Т/с Тайны госпожи Кирсановой 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Рожденная звездой 22.00 Х/ф Плохая соседка 23.40 Мастер смеха 01.25 Х/ф Богатая Маша	10.50 23.20 Х/ф Тот, кто рядом 12.40 04.10 Т/с Трюфельный пёс королевы Джованны 13.50 Город новостей 14.05 Мой герой. Г. Остер 14.45 Хроники московского быта. Все мы там не будем 16.05 Естественный отбор 16.50 Х/ф Я выбираю тебя 20.35 Большое кино. Место встречи изменить нельзя 21.35 Вся правда 22.00 Д/ф Преступления страсти 22.40 Д/ф Список Берии. Железная хватка наркома 00.55 Х/ф Дилетант	08.30 01.30 Особое мнение 10.00 21.00, 22.15, 23.15, 00.10 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.00 13.55 Т/с Прощай, любимая! 16.20 17.20, 19.15 Сквозной эфир. Live 18.00 На троих Live 20.30 Newstalk Live 22.00 23.00, 00.00 Новости. Нью-Йорк 06.00 Нам надо поговорить	<b>НТВ-МИР</b> 04.00 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сегодня 04.05 Чрезвычайное происшествие. Расследование 04.25 Т/с Преступление будет раскрыто 06.15 Т/с Мухтар. Новый след 08.20 Т/с Я работаю в суде 09.20 11.20 Т/с Топтуны 13.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 14.25 17.40 Т/с Майор Соколов. Игра без правил 18.50 Т/с Купчино 20.50 Т/с Невский. Проверка на прочность 22.45 Все звезды в Новый год 00.30 Т/с Москва. Три вокзала-8 02.05 Х/ф Шпилики-2
<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	05.00 18.50 Х/ф Исправленному верить 06.40 Д/ф М. Булгаков. Роман с тайной 07.25 Приют комедиантов 08.55 Х/ф Как вернуть мужа за тридцать дней 10.30 13.30, 18.25, 21.05 События	<b>RTVI RTVI</b> 07.00 03.00, 05.20, 06.55 Сквозной эфир 07.05 15.00, 04.20 Час Speak 08.00 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости	<b>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b> 04.00 О любви... 05.30 Пусть я умру, Господи... 07.00 Воспитание жестокости у женщин и собак 1-2 с. 10.00 Журналист 2 с. 12.00 20.00 Рафферти 1 с. 13.30 21.30 Рафферти 2 с. 14.55 22.55 Рафферти 3 с. 16.25 00.25 Без паники, майор Кардош! 18.05 02.05 Мой друг Иван Лапшин	

**ПЯТНИЦА, 11.01.**

<b>1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	07.00 10.50, 14.00 Т/с Ой, ма-мочки! -2 10.30 13.30, 18.15, 21.05 События 13.50 Город новостей 14.55 22.25 Х/ф Рассвет на Санторини 16.35 00.00 Х/ф Я выбираю тебя 18.40 21.35 Х/ф Чужие и близкие	22.00 23.00, 00.00 Новости. Нью-Йорк 02.30 Сквозной эфир	04.05 Чрезвычайное происшествие. Расследование 04.25 Т/с Преступление будет раскрыто 06.15 Т/с Я работаю в суде 08.20 11.20 Т/с Топтуны 13.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 14.25 И снова здравствуйте! 14.55 Т/с Морские дьяволы. Северные рубежи 17.40 Т/с Казнить нельзя помиловать 21.30 Т/с Невский. Проверка на прочность 23.25 Все звезды в Новый год 01.05 Т/с Москва. Три вокзала-8 02.40 Х/ф Шпилики-3
04.00 Доброе утро 07.00 10.00, 13.00 Новости 07.20 Сегодня 11 января. День начинается 07.55 Модный приговор 08.55 Жить здорово! 10.15 Т/с Двойная жизнь 13.15 Давай поженимся! 14.00 Мужское / Женское 16.00 Вечерние новости 16.30 Человек и закон 17.40 Поле чудес 19.00 Время 19.30 Т/с Султан моего сердца 21.15 В. Познер и И. Ургант в проекте "Самые. Самые. Самые" 22.10 Т/с Семейный альбом 00.05 Х/ф Призрак 01.55 Х/ф Хочу в тюрьму	12.40 Д/с Культурный отдых 04.00 Утро России 08.00 О самом главном. Ток-шоу 09.00 12.00, 18.00 Вести. 09.25 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.40 Судьба человека 10.50 16.50 60 Минут. Ток-шоу 13.10 Аншлаг. Е. Воробей 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Рожденная звездой 22.00 Необыкновенный Огонек -2019 23.40 Х/ф Стиляги 01.55 Х/ф Ночь закрытых дверей	<b>RTVI RTVI</b> 07.05 Час Speak 08.00 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Новости 08.30 01.00 Особое мнение 10.00 21.00, 22.15, 23.15, 00.10 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.00 14.00 Т/с Прощай, любимая! 15.00 06.00 Вы держитесь 16.20 17.20, 18.20, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.00 Новые итоги. Live	<b>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b> 04.00 Рафферти 1 с. 05.30 Рафферти 2 с. 06.55 Рафферти 3 с. 08.25 Без паники, майор Кардош! 10.05 Мой друг Иван Лапшин 12.00 20.00 Открытая книга. Ф.1, 1с. 13.30 21.30 Открытая книга. Ф.1, 2с. 15.00 23.00 Открытая книга. Ф.1, 3с. 16.30 00.30 Открытая книга. Ф.1, 4с. 18.00 02.00 Открытая книга. Ф.1, 5с.	<b>НТВ-МИР</b> 04.00 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сегодня

**ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ**

**Компьютерные услуги:** техобслуживание, ремонт, установка и разработка ПО, веб-сайтов, консультации. André König. **0157-31885659**, E-Mail: software.it.koenig@web.de.

**Ремонт и подключение** спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**  
**Уроки фотошопа** для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

**Сниму гараж. 0173-4761098.**  
**Помощь при переезде** по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

**СУББОТА, 12.01.**

<b>1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	08.10 Д/ф В. Лановой. Есть такая профессия... 08.50 Х/ф Рассвет на Санторини 10.30 13.30, 21.05 События 10.45 Один + один 11.30 10 самых... Громкие разорения звёзд 11.55, 13.45, 01.40 Х/ф Чудные дела твои, Господи! 15.30 Д/ф Годунов и Барышников. Победителей не судят 16.25 Х/ф Дилетант 19.30 Х/ф Судьба напрокат 21.20 Приговор. Американский срок Япончика 22.00 90-е. Ликвидация шайтанов 22.45 Удар властью. Уличная демократия 23.25 Прощание. Е. Примаков	23.00, 02.30, 04.15, 06.55 Сквозной эфир 07.05 00.00 Особое мнение 08.00 Новые итоги 09.00 06.00 Нам надо поговорить 10.00 Шоб я так ел 11.00 14.00, 21.00, 01.30 Час Speak 13.00 22.00, 03.15 Вы держитесь 16.30 17.25, 18.15, 19.05 Т/с Григорий Р. 20.00 Израиль за неделю	<b>НТВ-МИР</b> 04.25 Т/с Преступление будет раскрыто 06.00 08.00, 14.00, 17.00 Сегодня 06.20 Квартирный вопрос 07.25 Готовим с А. Зиминным 08.20 Т/с Я работаю в суде 09.20 Т/с Топтуны 13.05 Следствие вели... 14.25 И снова здравствуйте! 14.50 Т/с Морские дьяволы. Рубежи Родины 17.25 Т/с Казнить нельзя помиловать 21.30 Т/с Невский. Проверка на прочность 23.25 Новогодний квартирник. Незванные гости 01.50 Х/ф Настоятель 03.25 Х/ф Настоятель-2
04.00 08.00, 10.00 Новости 04.10 Х/ф Белая ночь, нежная ночь... 05.55 Играй, гармонь любимая! 06.30 Смешарики. Нов. приключения 07.00 Умницы и умники 07.40 Слово пастыря 08.10 С. Фарада. Хочется большой, но чистой любви 09.10 Теория заговора 10.15 Идеальный ремонт 11.15 Р. Паулс. Миллион алых роз 12.10 Юбилейный концерт Р. Паулса 14.10 Х/ф Родня 15.50 Эксклюзив 17.30 19.20 Сегодня вечером 19.00 Время 20.50 Х/ф Новогодний переполох 22.25 Т/с Семейный альбом 00.10 Х/ф Чародеи 02.45 Модный приговор	04.00 Утро России. Суббота 07.40 Местное время. Суббота 08.20 Сто к одному 09.00 Вести 09.10 Вести. Местное время 09.30 Легенда о танке 10.30 Далекие близкие 12.00 Х/ф Новогодний экспресс 15.45 Привет, Андрей! 18.00 Вести в субботу 18.45 Аншлаг. Старый Новый год 22.00 Х/ф Принцесса с Севера 01.15 Х/ф Снег на голову	<b>RTVI RTVI</b> 07.00 07.50, 10.30, 12.00, 15.00,	<b>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b> 04.00 Открытая книга. Ф.1, 1 с. 05.30 Открытая книга. Ф.1, 2 с. 07.00 Открытая книга. Ф.1, 3 с. 08.30 Открытая книга. Ф.1, 4 с. 10.00 Открытая книга. Ф.1, 5 с. 12.00 20.00 Иван да Марья 13.40 21.40 Выше радуги 1 с. 15.10 23.10 Выше радуги 2 с. 16.40 00.40 Бал сказок	

